

Arie aus der Oper »Les noces de Jeanette« von VICTOR MASSÉ, mit obligater Flöte, vorgetragen von Fräulein *Beumer* und Herrn *Schwedler* (Mitglied des Orchesters).

(Air du rossignol.)

Au bord du chemin
Qui passe à ma porte,
Fleurit un bel aubépin
Dont le vent m'apporte
Les parfums chaque matin.
Sur la branche,
Qui se penche,
Un gentil rossignol
Vient depuis quelques jours
Chanter ses amours,
Et sous la ramée parfois
J'écoute charmée sa voix.
Ah! voix légère,
Chanson passagère,
Babil gracieux

Qui réjouit
L'air et les cieux,
Du zéphire
Le souffle t'inspire,
Et l'amour s'éveille
A tes accents mélodieux,
Pour entendre mieux
Sa voix si pure.
Le flot clair appaise
Son murmure,
Et dans l'air
Et dans la ramure
Le vent soupire
Plus tendrement
Et plus gaîment,

Plus doucement,
Cette nuit
Sur ma croisée,
L'aile humide
De rosée,
L'oiseau léger
Vint se loger.
Triste et plaintive
Comme un soupir,
Sa voix moins vive
Semblait gémir.
Mais le jour luit
Et sa chanson
Va revenir.
Ah!

Solostücke für Pianoforte, vorgetragen von Herrn *Blumer*.

- a) **Etude** von THALBERG.
- b) **Chant polonais** von CHOPIN-LISZT.
- c) **Spinnlied** von WAGNER-LISZT.



ZWEITER THEIL.

Symphonie von HERMANN GOETZ.

Der Preis des Billets beträgt einschliesslich des Garderobegeldes: a) 3 Mark für Stehplätze, b) 3 Mark 20 Pfg. für die Sperrsitze im Saale unmittelbar neben dem Orchester, c) 5 Mark für die übrigen Sperrsitze.

Auf die Plätze unter b) wird auch ein Abonnement zu obigem Preise angenommen.

Einlass 6 Uhr. Anfang des Concertes 7 Uhr. Ende gegen 9 $\frac{1}{2}$ Uhr.

7. Abonnement-Concert: Donnerstag, den 26. November 1885.

Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

MT 12018/1699